

# SILVERCREST®



## BATTERIELOSE FUNKTÜRKLINGEL STKK 17 A1

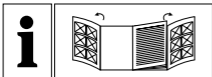
DE AT CH

### BATTERIELOSE FUNKTÜRKLINGEL

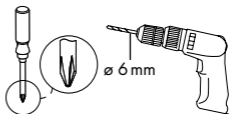
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 346233\_2004

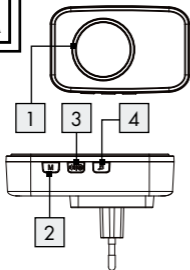
DE AT



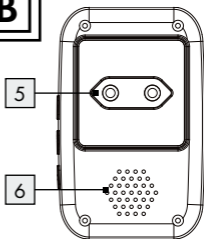
Sie benötigen:



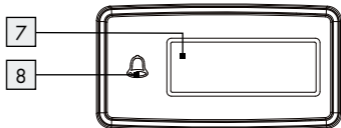
**A**

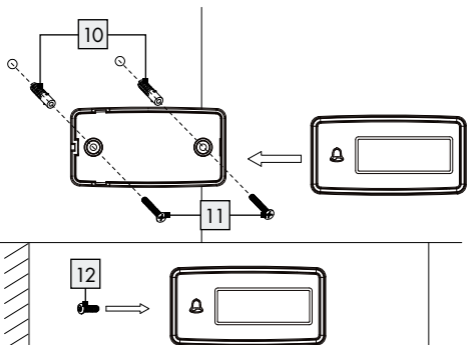


**B**



**C**



**D****E**

<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b> .....	Seite	7
<b>Einleitung</b> .....	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	9
Teileübersicht.....	Seite	9
Lieferumfang .....	Seite	10
Technische Daten .....	Seite	11
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	12
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	Seite	12
<b>Montage</b> .....	Seite	14
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	15
<b>Empfänger installieren</b> .....	Seite	15
Sender / Empfänger synchronisieren .....	Seite	16
Signalart einstellen.....	Seite	18

Lautstärke einstellen .....	Seite 19
Signalton auswählen .....	Seite 19
<b>Fehler beseitigen</b> .....	Seite 20
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite 21
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 22
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b> .....	Seite 23
<b>Garantie</b> .....	Seite 24
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 26
Service .....	Seite 27

## Verwendete Warnhinweise und Symbole



Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.



Produkt ausschließlich in trockenen Innenräumen verwenden.



Wechselstrom / -spannung



Schutzklasse II



**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole



Spritzwassergeschützt



Keine Batterie erforderlich

## Batterielose Funktürklingel

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie






sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.




## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur drahtlosen Übertragung des Türklingelsignals bestimmt. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.


## ● Teileübersicht

### Empfänger (Abb. A/B):

- 1 Signalanzeige
- 2 Signalart-Auswahltaste **M** (akustisches , optisches , optisches und akustisches  Signal)

- 3 Lautstärke-/ Synchronisationstaste  
- 4 Signalton-Auswahlstaste 
- 5 Netzstecker
- 6 Lautsprecher

### **Sender (Abb. C/D):**

- 7 Namensschild
- 8 Klingeltaste 
- 9 Halterung (für Wandmontage)

### **Montage (Abb. E):**

- 10 Dübel
- 11 Schraube (lang)
- 12 Schraube (kurz)

## ● **Lieferumfang**

- 1 Sender
- 1 Empfänger

- 2 Schrauben (für Wandmontage des Senders)
- 2 Dübel (für Wandmontage des Senders)
- 5 Namensschilder mit 1 Schutzfolie (für den Sender)
- 1 Schraube (zur Befestigung der Abdeckung des Senders)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung
- 1 Kurzanleitung

## ● Technische Daten

Betriebsspannung:	100–240 V ~ 50/60 Hz, 20 mA
Schutzklasse des Empfängers:	II / <input type="checkbox"/>
Empfänger Signalton- lautstärke (bei max. Lautstärkeeinstellung):	ca. 73 dB (bei Gerä- teabstand von 1 m)
Reichweite:	100 m (offener Bereich)
Sendefrequenz:	433 MHz

Sendeleistung:  
Schutzart Sender:

<10 dBm  
IPX4 (spritzwasser-  
geschützt)



## Sicherheit

**⚠️ WARNING!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**



## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt

werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kontrollieren Sie alle Teile auf ihre Unversehrtheit. Bei der Montage beschädigter Teile besteht Verletzungsgefahr.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Produkts, dass die verfügbare Netzspannung der für die Netzversorgung erforderlichen Betriebsspannung entspricht (100–240V~, 50/60 Hz)!
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Produkts, dass der Empfänger nicht beschädigt ist! Betreiben Sie niemals ein beschädigtes Produkt!
- Das Produkt muss in eine leicht zugängliche Steckdose gesteckt werden, damit der Netzstecker im Notfall leicht herausgezogen werden kann.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Stellen Sie kein offenes Feuer (z. B. Kerze) auf das Produkt.  
**Hinweis:** Empfänger nur für den Innenbereich geeignet.

## ● Montage




**Hinweis:** Für die Montage des Produkts benötigen Sie einen Schraubendreher und eine Bohrmaschine.

**Hinweis:** Verwenden Sie für die Montage nur die mitgelieferten Schrauben und Dübel.


Sender anbringen (siehe Abb. E)

## ● Inbetriebnahme

**Hinweis:** Entfernen Sie vor dem Gebrauch sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme den Plastikstreifen auf dem Namensschild , entfernen Sie die Schutzfolie vom Plastikstreifen und setzen Sie Ihr Namensschild  in die Aussparung am Sender ein. Legen Sie den Plastikstreifen über das Namensschild  in die Aussparung ein.

## ● Empfänger installieren

- Verbinden Sie den Netzstecker  mit einer geeigneten Steckdose.

**Hinweis:** Die Netzspannung muss der für die Netzversorgung erforderlichen Betriebsspannung (100-240V~, 50/60 Hz) entsprechen!



## ● Sender / Empfänger synchronisieren



Das Produkt funktioniert über 433 MHz, was eine recht weit verbreitete Frequenz ist. Um sicherzustellen, dass die Funktionen Ihres Produkts nicht von anderen Türklingeln in Ihrer Nachbarschaft beeinflusst wird, müssen Sender und Empfänger in Bezug auf die Verschlüsselung des Signals synchronisiert werden. Jeder Sender hat eine eigene Signal-Verschlüsselung.

Synchronisieren Sie Sender und Empfänger wie folgt:




- Sobald der Netzstecker **5** des Empfängers in die Steckdose gesteckt wird, gelangt der Empfänger für ca. 1 Minute in den Synchronisationsmodus. Die Signalanzeige **1** am Empfänger leuchtet während des Synchronisationsmodus konstant in weißer Farbe auf.
- Sie können auch manuell in den Synchronisationsmodus gelangen, indem Sie die Lautstärke-/








Synchronisationstaste  |  **3** für ca. 3 Sekunden halten.

- Die Signalanzeige **1** am Empfänger leuchtet für ca. 1 Minute konstant auf und zeigt dadurch, dass der Empfänger im Synchronisationsmodus ist.
- Drücken Sie die Klingeltaste  **8** des Senders, während der Empfänger im Synchronisationsmodus ist. Sobald der Empfänger das Signal empfangen hat, flackert das weiße Licht der Signalanzeige **1** 6-mal auf, um zu signalisieren, dass die Synchronisation erfolgreich war.
- Nach ca. 1 Minute erlischt die Signalanzeige **1** und der Empfänger befindet sich im normalen Betriebsmodus. Drücken Sie die Klingeltaste  **8**, um das Produkt zu verwenden.


## ● Signalart einstellen

Der Empfänger kann ein empfangenes Signal sowohl akustisch als auch optisch  oder akustisch  oder optisch  anzeigen.

- Wählen Sie mithilfe der Signalart-Auswahl Taste **M** 2 aus, ob das Signal sowohl akustisch als auch optisch  oder akustisch  oder optisch  angezeigt werden soll.
- Drücken Sie die Signalart-Auswahl Taste **M** 2 einmal. Ein akustisches Signal ertönt und die Signalanzeige 1 blinkt. Der Empfänger zeigt das empfangene Signal nun akustisch und optisch  an.
- Drücken Sie erneut die Signalart-Auswahl Taste **M** 2. Es ertönt ein akustisches Signal. Der Empfänger zeigt das empfangene Signal nun akustisch  an.

- Drücken Sie die Signalart-Auswahltaste **M** 2 erneut. Der Empfänger zeigt das empfangene Signal nun optisch \* an.


## ● Lautstärke einstellen


Drücken Sie die Lautstärke-/ Synchronisationstaste  3, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

Es gibt insgesamt 4 mögliche Lautstärkeeinstellungen: sehr laut, laut, mittel, leise.

## ● Signalton auswählen

**Hinweis:** Das Produkt verfügt über 17 unterschiedliche Signaltöne.

- Drücken Sie die Signalton-Auswahltaste  4. Der erste Signalton erklingt.

- Drücken Sie die Signalton-Auswahl Taste  4 erneut, um zum nächsten Signalton zu gelangen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie Ihren gewünschten Signalton ausgewählt haben. Der zuletzt ausgewählte Signalton wird automatisch gespeichert.

## ● Fehler beseitigen

Nach Einfluss von außergewöhnlichen Umweltbedingungen (z. B. einem starken elektromagnetischen Feld) funktioniert das Produkt möglicherweise nicht mehr einwandfrei. Trennen Sie in diesem Fall den Empfänger für ca. 2 Minuten von der Steckdose. Verfahren Sie anschließend wie unter „Sender / Empfänger synchronisieren“ beschrieben.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Trennen Sie bei solchen Funktionsstörungen den Empfänger für ca. 2 Minuten von der Steckdose und stecken Sie ihn anschließend wieder in die Steckdose. Verfahren Sie anschließend wie unter „Sender/Empfänger synchronisieren“ beschrieben.

## ● Reinigung und Pflege

- Trennen Sie vor der Reinigung das Produkt von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (Batterielose Funktürklingel HG04735) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.



Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG04735

Version: 12/2020

Stand der Informationen: 08/2020  
Ident.-No.: HG04735082020-DE/AT

---



IAN 346233\_2004

DE

AT